



## Reglas Oficiales

NO SE REQUIERE COMPRA O PAGO DE CUALQUIER TIPO PARA PARTICIPAR O GANAR ESTE CONCURSO. USTED DEBE TENER 18 AÑOS DE EDAD (O LA MAYORÍA DE EDAD EN SU JURISDICCIÓN) O MÁS. EL CONCURSO ESTÁ ABIERTO A LOS ESTUDIANTES INSCRITOS EN UNA UNIVERSIDAD ACREDITADA, INSTITUCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR CON EXCLUSIÓN DE LOS ESTUDIANTES RESIDENTES EN BRASIL, IRLANDA DEL NORTE, LA PROVINCIA DE QUEBEC Y EL ESTADO INDIO DE TAMIL NADU. NO ES VÁLIDO DONDE ESTÉ PROHIBIDO.

La participación en el concurso de premios Adobe Design Achievement ( “Concurso”/“ADAA”) constituye la aceptación plena e incondicional del concursante y aceptación de estas Reglas Oficiales. Concurso patrocinado por Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San José, California, EE.UU., 95110 (“Patrocinador”).

## Categorías

Tanto los individuos como grupos pueden someter hasta tres proyectos únicos en cada uno de las siguientes 14 categorías durante toda la duración del concurso.

### Segmento de Bellas Artes

- Fotografía
- Diseño gráfico/Diseño de impresión
- Ilustración
- Animación/Gráficas en movimiento
- Edición de vídeo/Post-Producción

### Segmento comercial

- Fotografía
- Diseño gráfico/Diseño de impresión
- Animación/Gráficas en movimiento
- Edición de vídeo/Post-Producción
- Diseño de empaques
- Diseño Web/app/Juego

### Segmento de impacto social

- Fotografía/Diseño gráfico/Diseño de impresión/ilustración
- Animación / Graficos en movimiento/ Edición de vídeo / Post-Producción
- Diseño Web/app/Juego



## 1. Sincronización (Timing):

El concurso comienza el 7 de marzo, 2018, y termina el 4 de junio, 2018. Todas las participaciones deben ser recibidas por Adobe a no más tardar a las 17:00 (hora del Pacífico) el 4 de junio del 2018. Adobe se reserva el derecho de ampliar el plazo de notificación formal, hasta siete (7) días naturales, o tan tarde como el 11 de junio del 2018.

CADA PARTICIPANTE ES RESPONSABLE DE HACER LOS AJUSTES NECESARIOS PARA EL TIEMPO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE BASADO EN LA UBICACIÓN Y LA ZONA HORARIA DE LOS PARTICIPANTES. La computadora de Adobe es el dispositivo oficial de tiempos del concurso.

## 2. Elegibilidad:

El concurso está abierto a las personas que son: (1) 18 años de edad (o la mayoría de edad en su jurisdicción) o mayores; y (2) los estudiantes matriculados en una institución de educación superior acreditada en el momento de la entrada.

Se excluyen las personas que residen en los siguientes países, estados, y territorios: Brasil, Irlanda del Norte, la provincia de Quebec, y el estado indio de Tamil Nadu.

Para las entradas de grupo, todos los que trabajaron en la entrada debe estar incluidos en el formulario de inscripción y cumplir con los requisitos de elegibilidad. Una de estas personas deberá ser designado en el formulario de inscripción como miembro líder del equipo. Empleados, contratistas independientes, funcionarios y directores del Patrocinador; sus filiales, subsidiarias, agencias de publicidad, promoción y realización, y asesores legales; el panel de jueces; y los usuarios y personas de la familia inmediata que viven en el mismo hogar de tales personas no podrán participar en el concurso. Aplican todas las leyes y regulaciones federales, estatales, provinciales, autonómicas, y locales.

Cada participante puede presentar 3 entradas únicas por categoría, y con independencia del número de entradas introducidas, cada participante sólo es elegible para ganar 1 premio en el concurso.

Cada entrada debe cumplir los requisitos especificados en la Sección 4. Serán descalificadas las entradas que no se conformen. Formularios de inscripción alterados, borrados, mutilados, incompletos ilegibles no son elegibles y dará lugar a la descalificación de la entrada.

Las entradas que contengan desnudos o contenido que sean de naturaleza pornográfica, violenta, lascivos o sexualmente explícitos, a la sola discreción del Patrocinador, serán descalificadas.

Después de cada entrada se revisa para el cumplimiento de los requisitos de entrada, será juzgada por un panel independiente de jueces seleccionados por el Patrocinador. Las decisiones del jurado es final y definitivas. Los jueces se reservan el derecho de reclasificar las entradas de una categoría a otra o para seleccionar sólo los componentes de la presentación para ser premiados.

### **3a. Sesiones para juzgar:**

Las inscripciones presentadas entre el 7 de marzo y 24 de abril de, 2018, serán juzgadas en la Sesión I y los semifinalistas serán anunciados el 25 de mayo, 2018. Las inscripciones presentadas entre el 25 abril a 4 junio, 2018, serán juzgadas en la Sesión II y los semifinalistas anunciados el 20 de julio, 2018.

### **3b. Selección de Finalistas de Categoría y ganadores por sesión para juzgar:**

Con cada sesión para juzgar, serán seleccionados semifinalistas de ADAA y seguirán siendo elegibles para la duración del concurso. Las entradas que no hayan sido seleccionados después del cierre de cada sesión para juzgar serán marcados como “juzgado”. Todos los trabajos presentados al concurso, independientemente de la sesión, serán juzgados según los mismos criterios. Hay tres (3) Segmentos de propósito que contienen un total colectivo de catorce (14) Ganadores de las categorías.

Cada categoría tendrá un (1) Ganador de la Categoría y cuatro (4) Finalistas Categoría concedidas, independientemente de que las entradas fueron presentadas por un individuo o un grupo, a menos que los jueces determinan que la calidad de los trabajos no justifica la adjudicación de los cinco premios.

Las entradas, ya sea presentada por un individuo o un grupo, serán juzgadas juntas en cada categoría en un sistema de puntos, en base a (a) originalidad (30%), (b) la eficacia en el cumplimiento de su objetivo de comunicación (40%), y (c) habilidades de participante (s) en la aplicación de los productos de Adobe como se especifica en sus formularios de inscripción (30%). El desglose detallado de lo juzgado para cada categoría sigue a continuación.

### **Categorías de entradas**

Los individuos y los grupos pueden introducir hasta tres (3) proyectos únicos en cada una de las siguientes categorías. Las entradas duplicadas no están permitidos dentro o a través de categorías. Los jueces se reservan el derecho a eliminar las entradas duplicadas de cualquier categoría que elijan.

### **Segmento de Bellas Artes**

Las entradas en el segmento de Bellas Artes se crean para la expresión, la estética o su propio bien.

### **Fotografía**

- Los trabajos adecuados incluyen una sola imagen o una serie de hasta 10 imágenes relacionadas. Las imágenes deben ser de naturaleza fotográfica y manipuladas digital o artísticamente principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento de Bellas Artes se crean para la expresión, la estética o su propio bien.



### **Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### **Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Estética (20%)
  - b. Expresión (20%)
- e) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Diseño gráfico/Diseño de impresión**

- Los trabajos adecuados incluyen una sola imagen o una serie de hasta 10 imágenes relacionadas. Las imágenes deben ser de naturaleza gráfica y creadas principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento de Bellas Artes se crean para la expresión, la estética o su propio bien.

### **Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### **Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Estética (20%)
  - b. Expresión (20%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Ilustración**

- Los trabajos adecuados incluyen, pero no se limitan a, ilustraciones abstractas, ilustraciones editoriales que se utilizan para transmitir información o aclarar conceptos; ilustración narrativa (incluyendo una serie de hasta 10 ilustraciones para libros); Los trabajos deben haber sido creados principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento de Bellas Artes se crean para la expresión, la estética o su propio bien.



**Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

**Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Estética (20%)
  - b. Expresión (20%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Edición de vídeo/Post-Producción**

- Los trabajos adecuados son ejemplos de acción cinematográficas o en vivo que demuestran la capacidad de utilizar las herramientas de Adobe en el proceso de edición de vídeo post-producción. Los trabajos pueden incluir cualquier combinación de gráficos generados por computadora, efectos visuales o reproducciones digitales de imágenes. Sólo se valorarán los primeros cinco minutos del video. Los trabajos deben haber utilizado las herramientas de Adobe para al menos el 50% del trabajo en el proceso de efectos visuales de edición, la edición y/o de efecto de realce o mostrando otra experiencia en post-producción.
- Las entradas en el segmento de Bellas Artes se crean para la expresión, la estética o su propio bien.

**Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

**Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Estética (20%)
  - b. Expresión (20%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## Animación/Gráficas en movimiento

- Los trabajos adecuados incluyen, pero no se limitan a, animaciones basadas en caracteres o dinámicas narrativas con cualquier combinación de gráficos generados por computadora, efectos visuales, animaciones de texto, o reproducciones digitales de imágenes dibujadas. Sólo se valorarán los primeros cinco minutos del video. Los trabajos deben haber utilizado las herramientas de Adobe para al menos el 50% del trabajo en el proceso de efectos visuales de edición, la edición y/o de efecto de realce o mostrando otra experiencia en post-producción.
- Las entradas en el segmento de Bellas Artes se crean para la expresión, la estética o su propio bien.

### Envíe su proyecto de la siguiente manera:

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### Criterios a juzgar:

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Estética (20%)
  - b. Expresión (20%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## Segmento comercial

Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.

## Fotografía

- Los trabajos adecuados incluyen una sola imagen o una serie de hasta 10 imágenes relacionadas. Las imágenes deben ser de naturaleza fotográfica y manipuladas digital o artísticamente principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.

### Envíe su proyecto de la siguiente manera:

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.



### **Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de la promoción (30%)
  - b. Practicidad de aplicación (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Diseño gráfico/Diseño de impresión**

- Los trabajos adecuados incluyen una sola imagen o una serie de hasta 10 imágenes relacionadas. Las imágenes deben ser gráficas o ilustraciones creadas principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.

### **Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### **Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de la promoción (30%)
  - b. Practicidad de aplicación (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Edición de vídeo/Post-Producción**

- Los trabajos adecuados son ejemplos de acción cinematográficas o en vivo que demuestran la capacidad de utilizar las herramientas de Adobe en el proceso de edición de vídeo post-producción. Los trabajos pueden incluir cualquier combinación de gráficos generados por computadora, efectos visuales o reproducciones digitales de imágenes. Sólo se valorarán los primeros cinco minutos del video. Los trabajos deben haber utilizado las herramientas de Adobe para al menos el 50% del trabajo en el proceso de efectos visuales de edición, la edición y/o de efecto de realce o mostrando otra experiencia en post-producción.
- Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.



**Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

**Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de la promoción (30%)
  - b. Practicidad de aplicación (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Animación/Gráficas en movimiento**

- Los trabajos adecuados incluyen, pero no se limitan a, animaciones basadas en caracteres o dinámicas narrativas con cualquier combinación de gráficos generados por computadora, efectos visuales, animaciones de texto, o reproducciones digitales de imágenes dibujadas. Sólo se valorarán los primeros cinco minutos del video. Los trabajos deben haber utilizado las herramientas de Adobe para al menos el 50% del trabajo en el proceso de efectos visuales de edición, la edición y/o de efecto de realce, o mostrando otra experiencia en la animación.
- Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.

**Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

**Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de la promoción (30%)
  - b. Practicidad de aplicación (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)



## Diseño de empaques

**Los trabajos adecuados incluyen, pero no se limitan a:**

- Prendas de vestir y accesorios
- Diseños textiles
- Ejemplos de productos o imágenes en 3D y sus envases
- Diseños de paquetes que incluyen diseños de planos de cajas de productos, etiquetas, bolsas o de mercadotecnia en las estanterías.
- Las entradas deben haber sido creadas principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.

**Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

**Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de la promoción (30%)
  - b. Practicidad de aplicación (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## Diseño Web/app/Juego

Los trabajos adecuados son diseños destinados a ser vistos a través de un navegador en una computadora o una tableta. Estos pueden incluir, pero no están limitados a, cualquiera de los siguientes:

- Sistemas de Wayfinding
- Sitios Web
- Diseños de interfaz de usuario
- proyectos de aprendizaje electrónico

Su entrada podría incluir también la interacción y la intención de informar al usuario, tales como el diseño de experiencia, quioscos, exhibiciones o gráficos del medio ambiente. Aunque las entradas deben ser en gran medida digitales, las instalaciones físicas con un componente digital importante también son elegibles.



Los trabajos adecuados también incluyen juegos digitales, experiencias interactivas en tiempo real, consolas de videojuegos, juegos de computadora, electrónicos o juegos móviles (incluyendo aplicaciones de teléfono basado en juegos) destinados para el juego individual o de grupo/equipo. Juegos HTML5 entregado en el navegador son aceptables.

Juegos y experiencias interactivas usando plataformas de terceros son aceptables, si los activos, animaciones y mundos creativos se construyen a través de la tecnología de Adobe.

No se requiere una aplicación final final funcionando de su juego para la entrada.

Las entradas de juego serán juzgadas por la calidad del diseño del juego y el concepto. Los trabajos deben demostrar efectivamente el concepto de juego en un vídeo de demostración o mediante el uso de imágenes fijas.

El diseño del sitio web, aplicación, o juego debe haber sido creado principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.

Las entradas en el segmento comercial se crean para un cliente (ficticio o real) - a menudo, pero no necesariamente, con el propósito de promover un producto, servicio, persona, lugar o evento.

**Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (Imágenes en PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

**Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. La calidad de la experiencia del usuario (30%)
  - b. Practicidad de aplicación (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Segmento de impacto social**

Los trabajos adecuados incluyen diseños destinados a dar a conocer o proporcionar innovaciones para conceptos socialmente impactantes como su objetivo principal. El diseño puede ser entregado en cualquier medio, incluyendo tradicional, vídeo, animación o medios interactivos. La entrega de diseño debe demostrar efectivamente una estética o interfaz inspirador, impactante, y altamente creativo, independientemente del medio. Los diseños serán juzgados en la capacidad de educar de manera efectiva al espectador con respecto a una causa o problema específico que requiere atención en el mundo de hoy. El diseño debe mostrar evidencia de su potencial para resolver un problema social y claramente aspirar a satisfacer las necesidades no satisfechas. Los diseños deben haber sido creados principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.

## **Fotografía/Diseño gráfico/Diseño de impresión/ilustración**

- Los trabajos adecuados incluyen una sola imagen o una serie de hasta 10 imágenes relacionadas. Las imágenes deben ser fotográficas de naturaleza gráficas o ilustrativas creadas principalmente (más del 50%) con herramientas de Adobe.
- Las entradas en el segmento de impacto social son creados para influir en el cambio hacia una causa ambiental.

### **Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- Hasta 10 imágenes en formato JPEG, PNG, GIF, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### **Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de persuasión (30%)
  - b. Comprensión de la causa social (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)

## **Edición de vídeo / Post-Producción / Animación / Gráficos en movimiento**

- Los trabajos adecuados son videos con cualquier combinación de acción en vivo, gráficos generados por computadora, efectos visuales, animaciones de texto, o reproducciones digitales de imágenes dibujadas. Sólo se valorarán los primeros cinco minutos del video. Los trabajos deben haber utilizado las herramientas de Adobe para al menos el 50% del trabajo en el proceso de edición de efectos, la edición y/o de efectos de realce o mostrando otra experiencia en post-producción.
- Las entradas en el segmento de impacto social son creados para influir en el cambio hacia una causa ambiental.

### **Envíe su proyecto de la siguiente manera:**

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### **Criterios a juzgar:**

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de persuasión (30%)
  - b. Comprensión de la causa social (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)



## Diseño Web/app/Juego

Los trabajos adecuados son diseños destinados a ser vistos a través de un navegador en una computadora o una tableta. Estos pueden incluir, pero no están limitados a, cualquiera de los siguientes:

- Sistemas de Wayfinding
- Sitios Web
- Diseños de interfaz de usuario
- proyectos de aprendizaje electrónico

Su entrada podría incluir también la interacción y la intención de informar al usuario, tales como el diseño de experiencia, quioscos, exhibiciones o gráficos del medio ambiente. Aunque las entradas deben ser en gran medida digitales, las instalaciones físicas con un componente digital importante también son elegibles.

Los trabajos adecuados también incluyen juegos digitales, experiencias interactivas en tiempo real, consolas de videojuegos, juegos de computadora, electrónicos o juegos móviles (incluyendo aplicaciones de teléfono basado en juegos) destinados para el juego individual o de grupo/equipo. Juegos HTML5 entregado en el navegador son aceptables. Juegos y experiencias interactivas usando plataformas de terceros son aceptables, si los activos, animaciones y mundos creativos se construyen a través de la tecnología de Adobe.

No se requiere una aplicación final final funcionando de su juego para la entrada.

Las entradas en el segmento de impacto social son creados para influir en el cambio hacia una causa ambiental.

### Envíe su proyecto de la siguiente manera:

- La referencia URL de un vídeo Behance, Vimeo o de YouTube, con la contraseña proporcionada, y cualquier material opcional (PDF, YouTube, Vimeo, etc) para explicar su propósito o proceso.

### Criterios a juzgar:

- a) Originalidad (30%)
- b) Eficacia en el cumplimiento de objetivo de comunicación
  - a. Efectividad de persuasión (30%)
  - b. Comprensión de la causa social (10%)
- c) Las habilidades en la aplicación de los productos de Adobe (30%)



### 3c. La selección para Semifinalistas Regionales:

Con cada sesión para juzgar, los semifinalistas serán seleccionados de entre cualquiera de todos los países elegibles globales y seguirán siendo elegibles para la duración del concurso. Las entradas que no hayan sido seleccionados después del cierre de cada sesión para juzgar serán marcados como “juzgado”. Todos los trabajos presentados al concurso, independientemente de la sesión o región, serán juzgados según los mismos criterios.

### 4. Cómo inscribirse:

Los formularios de inscripción están disponibles exclusivamente de la aplicación de la página web de inscripción de la competencia en <http://www.adobeawards.com>. Completar el formulario de inscripción en línea en su totalidad.

Cada inscripción debe incluir lo siguiente:

- Un formulario de aplicación web completado, que incluye declaración del artista o declaración del objetivo de comunicación del trabajo en 100 palabras o menos, una breve explicación de cómo se produjo en 100 palabras o menos, y el número de inscripción asignado por el sitio web de la inscripción de la competencia.
- Un trabajo original, creado a partir del 1 de mayo del 2017, dentro de uno de las catorce (14) categorías definidas en la Sección 3. El trabajo se debe crear principalmente (50% o más) con las herramientas de Adobe designadas en cada categoría, según se define en la Sección 3, e ir acompañada de archivos digitales originales en el software Adobe si así se solicita.
- La mayoría de las entradas semifinalistas serán juzgadas en formato digital y no requerirán el envío a la sede física del concurso. Sin embargo, si un participante se decide a enviar su entrada en forma física a la ronda semifinal, el paquete debe ser marcado con el número de inscripción asignado por el sitio web de la competencia y se envía por correo o mensajería (como FedEx, DHL, o UPS) en un paquete protegido a la dirección que figura en la documentación semifinalista. Los trabajos físicos solicitados de la semifinal deben ser recibidos antes del 1 agosto del 2018, o serán descalificados. Cualquier trabajo que no cumpla con los requisitos de ingreso anteriores será descalificado.
- Los concursantes podrán presentar un máximo de tres (3) entradas, por diferentes categorías, para un total máximo de 42 posibles entradas únicas por concursante, durante toda la duración del plazo de presentación de ADAA, independientemente de la fase de evaluación. Cada trabajo deberá enviarse por separado.
- En todos los casos, los trabajos presentados físicamente pasan a ser propiedad exclusiva de Adobe y no serán devueltos. Las entradas se consideran donaciones para el programa con el propósito de aumentar la exposición en la comunidad. El



Patrocinador no asume ninguna responsabilidad por las entradas que se hayan perdido o dañado durante el transporte. El Patrocinador utilizará un cuidado razonable para evitar cualquier pérdida o daño a las entradas recibidas por el Patrocinador; Sin embargo, El Patrocinador no será responsable de los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de la pérdida o daño de algún trabajo. A menos que esté prohibido por la ley y no aplicable a los concursantes residentes en la India, la responsabilidad del Patrocinador se limitará al menor del valor de los medios de comunicación en la que se incluía el trabajo o (b) US \$ 50. A los semifinalistas se les proporcionará la dirección de correo a la notificación de la condición de semifinalista.

## 5. Propietario de los derechos de autor:

Al enviar una participación como único creador a una categoría, el Concurante garantiza ser el diseñador, creador y propietario de la obra, incluyendo todos los componentes visuales y auditivas, o tiene el permiso de usar componentes con derechos de autor, y además garantiza que la obra no contiene información considerada por el lugar de trabajo o cualquier tercero del concursante a ser confidencial. Al enviar una entrada como un grupo de creadores, los participantes garantizan que fue diseñado conjuntamente, creado, y son dueños del trabajo visual y auditivo o tener permiso para utilizar los componentes con copyright, y, además, garantizan que la obra no contiene información considerada por el lugar de origen de concursantes de negocios o terceros que sea confidencial.

## 6. La selección de los ganadores y los premios:

Los cinco primeros finalistas de cada categoría de diseño (colectivamente, los “Finalistas”) se darán a conocer en agosto del 2018. El finalista puede ser un individuo o una entrada de grupo. De entre los cinco finalistas, cada categoría tendrá un ganador (colectivamente, “Ganadores de las categorías”). Las cuatro finalistas de categorías o regionales restantes permanecerán como finalistas.

### Ganadores de categoría

Catorce (14) ganadores de Categoría serán seleccionados de entre los finalistas de cada categoría. Sólo un ganador por Categoría será seleccionado, y los ganadores de las categorías pueden ser individuos o grupos.

**Los ganadores de la categoría que son participantes individuales** recibirán un certificado de ganador y una membresía de 12 meses de Adobe Creative Cloud Todas las apps. Los ganadores por categoría individuales recibirán una invitación para asistir a la Conferencia Adobe MAX en Los Angeles, California, el 15-17 de Octubre del 2018; una cuota de inscripción general de estudiantes de cortesía con un valor de [US\$299]; viaje de ida y vuelta pasaje aéreo clase turista de hasta US \$1,200; y tres noches de alojamiento en hotel compartidos. El valor MAX de la cuota de cortesía de estudiante: registro, boletos de avión, y el hotel no es transferible y no se puede canjear por dinero en efectivo o producto. Cada Ganador de la Categoría individual también recibirá una tutoría\* de un año con un mentor de la industria.



Sujeto a disponibilidad, los ganadores de la categoría también pueden recibir invitaciones a eventos de la comunidad ADAA, talleres y otros beneficios profesionales.

Todas las personas que optan por viajar para asistir a Adobe MAX 2018 será el único responsable de entender qué documentos, tales como visas y pasaportes, son necesarios para el viaje, así como para la consecución y el mantenimiento de dichos documentos a su propio costo. En caso de que los planes de viaje de cualquier individuo sea obstaculizados por el hecho de aparecer, recibir, o mantener dichos documentos, el individuo sería considerado que ha perdido todas y cada una de las oportunidades para un pase de cortesía a un lugar alternativo, evento o convención. En tales circunstancias, el Patrocinador no será responsable de cualquier establecimiento, viajes o alojamiento para asistir a la conferencia Adobe MAX, o de otro modo para compensar tal individuo a través de cualquier medio alternativo.

**Para Ganadores de las categorías que son los participantes del grupo**, cada miembro del equipo recibirá una membresía de 12 meses Creative Cloud y el certificado de ganador. El líder designado del grupo también recibirá una invitación para asistir a la Conferencia Adobe MAX en Los Angeles, California, el 15-17 de Octubre del 2018; una inscripción general de estudiantes de cortesía con un valor de [US\$299]; viaje de ida y vuelta pasaje aéreo clase turista de hasta US \$1,200; y tres noches de alojamiento en hotel compartidos. El valor MAX de la cuota de cortesía de estudiante: registro, boletos de avión, y el hotel no es transferible y no se puede canjear por dinero en efectivo o producto. El líder del grupo también recibirá una tutoría\* de un año con un mentor de la industria.

Sujeto a disponibilidad, los miembros del equipo ganador de la categoría también pueden recibir invitaciones a eventos de la comunidad ADAA, talleres y otros beneficios profesionales.

Todas las personas que optan por viajar para asistir a Adobe MAX 2018 será el único responsable de entender qué documentos, tales como visas y pasaportes, son necesarios para el viaje, así como para la consecución y el mantenimiento de dichos documentos a su propio costo. En caso de que los planes de viaje de cualquier individuo sea obstaculizados por el hecho de aparecer, recibir, o mantener dichos documentos, el individuo sería considerado que ha perdido todas y cada una de las oportunidades para un pase de cortesía a un lugar alternativo, evento o convención. En tales circunstancias, el Patrocinador no será responsable de cualquier establecimiento, viajes o alojamiento para asistir a la conferencia Adobe MAX, o de otro modo para compensar tal individuo a través de cualquier medio alternativo.

### **\* Premio de Mentores**

Los ganadores de categoría individuales recibirán una tutoría 5-5-5 a ser proporcionada ya sea en persona o de forma remota, a través de teléfono, correo electrónico o plataforma de comunicación en línea. El Ganador de la Categoría individual será provisto de un mentor de la industria que se especializa en una disciplina creativa similar o relacionado. El mentor de la industria guiará el Ganador de la Categoría a través de una serie de objetivos de desarrollo destinados a mejorar la capacidad del estudiante para el proceso creativo, el resultado del proyecto, y de cartera.

Las tutorías no están destinadas a convertirse en prácticas o proporcionar resultados profesionales. Adobe no se hace responsable de los ganadores del concurso que no pueden asistir a reuniones o cumplir con sus objetivos de desarrollo de tutoría. Cualquier ganador del concurso que no inicie su oportunidad de tutoría al 1 de diciembre de 2018, pierde su premio de oportunidad de tutoría.



Los ganadores de categoría de Grupo recibirán una tutoría 5-5-5 proporcionado al líder designado del grupo solamente. La tutoría se proporciona ya sea en persona o de forma remota, a través de teléfono, correo electrónico o plataforma de comunicación en línea. El líder designado será provisto de un mentor de la industria que se especializa en una disciplina creativa similar o relacionada. El mentor de la industria guiará el Ganador de la Categoría a través de una serie de objetivos de desarrollo destinados a mejorar la capacidad del estudiante para el proceso creativo, el resultado del proyecto, y de cartera.

Las tutorías no están destinadas a convertirse en prácticas o proporcionar resultados profesionales. Adobe no se hace responsable de los ganadores del concurso que no pueden asistir a reuniones o cumplir con sus objetivos de desarrollo de tutoría. Cualquier ganador del concurso que no inicie su oportunidad de tutoría al 1 de diciembre de 2018, pierde su premio de oportunidad de tutoría.

## Finalistas de categoría y regionales

Sujeto a disponibilidad, los finalistas pueden recibir invitaciones a eventos de la comunidad ADAA, talleres y otros beneficios profesionales.

**Los finalistas de Categoría y regionales que sean un grupo** recibirán un certificado de Finalista y una membresía de 12 meses a Creative Cloud para cada miembro del equipo.

Sujeto a disponibilidad, los miembros del equipo ganador de la categoría también pueden recibir invitaciones a eventos de la comunidad ADAA, talleres y otros beneficios profesionales.

## Designaciones especiales

Designaciones especiales podrán concederse a los participantes que demuestren experiencia notable o innovación a través de cualquiera de las categorías del concurso. Los jueces pueden elegir identificar una entrada para el logro en diseño en cualquier designación que consideren apropiada. Un máximo de 15 denominaciones puede otorgarse.

- **Si la designación se otorga a un participante individual**, el premio incluirá 12 meses de afiliación a Adobe Creative Cloud y un certificado digital de designación especial en formato PDF.
- **Si la designación se otorga a un participante individual**, el premio incluirá 12 meses de afiliación a Adobe Creative Cloud y un certificado digital de designación especial en formato PDF.

## Designados para mención honorífica

Las Menciones honoríficas designados a individuos y miembros de grupo reciben una membresía de Adobe Creative Cloud durante 12 meses y un certificado digital de Mención Honorífica en PDF.





Debido a que este es un concurso de habilidades, ganar depende de la calidad de los trabajos recibidos. Todos los premios serán entregados a menos que haya menos trabajos elegibles para una categoría de premios para esa categoría o los jueces determinan que la calidad de los trabajos no justifica un premio. No se permite ningún premio alternativo, efectivo, o de sustitución excepto por el Patrocinador en caso de que el premio no esté disponible. Los premios son no asignables/transferible. Todos los impuestos federales, estatales, provinciales, autonómicas y locales son responsabilidad exclusiva de los ganadores. Los precios indicados son sólo valores promedio al por menor. El ganador de un premio no tendrá derecho a la diferencia de un valor de cotización para cualquiera de los respectivos premios y cualquier precio que un ganador de este tipo tendría que pagar por el producto correspondiente (s) en su jurisdicción o cualquier otra jurisdicción.

## **7. Notificación de Finalista:**

Las entradas serán juzgarse del 10 al 11 de agosto del 2018. Los finalistas y ganadores por Categoría serán notificados por correo electrónico o por teléfono en el mes de agosto y tendrán diez (10) días desde la recepción de la notificación para reconocer su estado y confirmar su elegibilidad para recibir su premio.

El Patrocinador no es responsable para y no será responsable de esfuerzos tardíos, perdidos, mal dirigidos, o que no tienen éxito para notificar a los ganadores y finalistas. Si un Finalista o seleccionado o ganador no puede ser contactado, no es elegible, no tiene en cuenta su estado, o no cumple con cualquier término o condición de estas Reglas Oficiales, un premio puede ser perdido y un Finalista alternativo o ganador puede ser seleccionado. Los finalistas y ganadores deberán firmar y devolver una liberación de responsabilidad, declaración de elegibilidad, contrato de licencia y, donde sea legal, un convenio de consentimiento de publicidad, todo dentro de los diez (10) días siguientes a la recepción por el ganador como condición para recibir un premio.

## **8. Términos y Condiciones Generales**

El Patrocinador no es responsable y no será responsable de: (i) entradas perdidas, tardías, demoradas, dañadas, incompletas, ilegibles, ininteligibles o mal dirigidas; (ii) fallos o dificultades de cualquier tipo telefónico, electrónico, de hardware o programa de software, mal funcionamiento de la red, Internet o informáticos, ; (iii) fallidas, transmisiones informáticas incompletas parciales ilegibles o retrasos; (iv) cualquier condición causada por eventos más allá del control del Patrocinador que pueden hacer que el concurso sea interrumpido o está dañado; (v) cualquier lesión, pérdida o daño de cualquier tipo que surjan en relación con o como resultado de un premio, o la aceptación, posesión o uso de un premio o de la participación en el concurso; (vi) cualquier error de impresión o tipográfico en cualquier material relacionado con el Concurso (no aplicable en España); (vii) o cualesquier ley o reglamentos regionales, estatales, autonómicas, locales violados durante la creación de las entradas por el/los concursante(s). El Patrocinador se reserva el derecho de suspender, cancelar o modificar el Concurso si existe fraude o fallo técnico se corrompe la administración, seguridad, o la manera correcta del

concurso, según lo determinado por el Patrocinador a su entera discreción. Cada participante acepta liberar de responsabilidad al Patrocinador de cualquier y todas las pérdidas, daños, derechos, reclamos y acciones de cualquier tipo en relación con el Concurso o resultantes de la aceptación, posesión o uso de cualquier premio, incluyendo, sin limitación, lesiones personales, muerte, daños a la propiedad y reclamaciones basadas en la violación de la propiedad intelectual, derechos de publicidad, difamación o invasión de la privacidad. No obstante lo anterior, la liberación precedente de responsabilidad no se aplicará con respecto a lesiones personales, muerte o daños a la propiedad causados por negligencia del Patrocinador contra los Concursantes residentes en la India y no se aplicará con respecto a lesiones personales o la muerte causada por negligencia del Patrocinador contra los Concursantes que residen en Portugal. La precedente de liberación de responsabilidad se aplica únicamente a la negligencia ordinaria o menor causada por el Patrocinador contra los Concursantes que residen en España. Cada concursante acepta que la única obligación del Patrocinador es someter las entradas de concursantes elegibles a los jueces de acuerdo con los procedimientos y criterios establecidos en estas Reglas Oficiales y para otorgar los premios establecidos en este documento a los ganadores, sujeto a los términos y condiciones aquí expresados. El concursante acepta que la obligación del Patrocinador es una consideración justa y adecuada para cualquier obra presentada, y que el competidor no tiene derecho a, y a no buscar ninguna otra compensación.

**La participación en el Concurso o la recepción de cualquier premio constituye plena e incondicionalmente el acuerdo del ganador y de cada Participante a la aceptación de estas Reglas Oficiales, Condiciones de Uso en línea de Adobe, Política de privacidad (disponible por región e incorporado en estas reglas oficiales por esta referencia), y de decisiones de los jueces y Adobe que son definitivas y vinculantes en todos los asuntos relacionados con la Promoción. Ganar un premio depende de que el Participante cumpla todos los requisitos aplicables en estas Reglas Oficiales.**

El viaje incluye pasaje aéreo de ida y vuelta tarifa económica clase turista (u otra organización de viajes en función de la proximidad del ganador al lugar de destino de viaje) para el ganador, del aeropuerto comercial de la residencia del ganador más cercana al destino; traslado de ida y vuelta al aeropuerto, transporte/taxi; Alojamientos de Hotel de la elección del patrocinador (una doble ocupación de habitación compartida). El ganador (y cualquier acompañante de viaje) es el único responsable de cualquier gasto relacionados con los viajes o gastos que excedan el valor de venta de viaje como se define en la Sección 6, incluyendo estancia de noches extra y cualquier otro gasto relacionado con una estancia prolongada, así como gastos relacionados con el viaje, como gastos imprevistos, cargos o tarifas de procesamiento en hoteles o servicios de aerolínea, comidas, propinas, llamadas telefónicas, gastos de fax, cargos de internet, compras en la tienda, recuerdos, spa, salón de belleza, lavandería u otros cargos de servicio al huésped, costos o gastos relacionados con las actividades que no son del Patrocinador designado, viajes u otras actividades en el estado, tours o excursiones, o cualquier otro costo o gasto no previsto por el Patrocinador como parte del premio. Viaje y alojamiento debe hacerse a través de agente designado del patrocinador y los proveedores de servicios de elección del patrocinador. Ganador (y cualquier acompañante de viaje) es responsable de cumplir con los requisitos de hotel, incluyendo pero no limitado a la presentación de una tarjeta de crédito en el check-in. Todos los términos de servicios aéreos y alojamiento, aplican condiciones y restricciones.

El patrocinador intentará notificar al ganador de la fecha propuesta para viajar no más tarde que dos 2 semanas antes de la fecha prevista de salida e itinerario, y el ganador debe estar disponible para viajar en las fechas especificadas por el patrocinador. Todas las reservaciones, viaje y alojamiento están sujetos a disponibilidad, restricciones y fechas límite de la línea aérea, por lo que el patrocinador



no puede garantizar viaje o transporte disponible en las fechas exactas especificadas en estas reglas oficiales. El patrocinador se reserva el derecho a modificar las fechas de viaje y el itinerario si fuera necesario debido a circunstancias imprevisibles. Si en la fecha intencionada inicial de viaje de partida el ganador está entonces ubicado en la localidad del destino final del viaje, o si cualquier actividad relacionada con el componente de viaje es cancelado o pospuesto por cualquier razón debido a circunstancias más allá del control del patrocinador, el balance de los componentes del premio que serán distribuidos al ganador a su satisfacción plena y total.

El ganador (y cualquier acompañante de viaje) es responsables de cumplir con todos los procedimientos de viajes nacionales e internacionales aplicables y las restricciones para la obtención de todos los documentos necesarios de viaje (identificación válida con fotografía aceptable, pasaporte, visado, vacunas, etcetera.) y cualquier seguro requerido u opcional antes de viajar.1 Parte del viaje del paquete del premio de viaje puede perderse si cualquier documento de viaje apropiado para cualquier viaje resulta inalcanzables por cualquier motivo dentro del tiempo requerido por el patrocinador, o (b) las complicaciones relacionados con derecho del ganador a ingresar o reingresar a la jurisdicción de destino, o los Estados Unidos o su país de origen (en cuyo caso el ganador, o su padre o tutor legal si el ganador es un menor, será responsable de organizar para viajar de regreso a su jurisdicción de residencia, incluyendo todos los costos relacionados).

Cada concursante acuerda que si su entrada es seleccionado como una entrada finalista, como condición de recibir un premio, el concursante firmará un acuerdo de concesión de licencia para patrocinar una licencia libre de regalías, no exclusiva, perpetua, mundial para utilizar, reproducir, distribuir, públicamente realizar, públicamente Mostrar, modificar para realizar públicamente y mostrar públicamente y preparar trabajos derivados basados en la entrada del ganador, a los efectos de la publicidad y promoción de los productos de Adobe y para la inclusión en y distribución con productos Adobe. En la medida tal que una licencia perpetua es ineficaz o inejecutable, el concursante deberá firmar un contrato otorgando licencia al patrocinador libre de regalías, no exclusiva, dos años (2 años), licencia mundial para utilizar, reproducir, distribuir, públicamente realizar, públicamente Mostrar, modificar públicamente con fines de realizar y mostrar públicamente y preparar trabajos derivados basados en la entrada del ganador, a los efectos de la publicidad y promoción de los productos de Adobe y para la inclusión en y distribución con productos Adobe.

Cada concursante además se compromete a ejecutar todos los documentos necesarios para efectuar dicha licencia. Cada participante acepta que al enviar una entrada, que permite el uso de sus datos personales, nombre, semejanza o voz en publicidad o publicidad relacionadas con el concurso sin compensación.

Excepto para cuestiones que afectan a los concursantes que residan en Portugal o España, todos los temas y cuestiones relativas a la construcción, validez, interpretación y aplicabilidad de estas reglas oficiales, o los derechos y obligaciones del participante y el patrocinador en conexión con el concurso, se regirá y será interpretado de acuerdo con las leyes del estado de California, sin dar efecto a cualquier elección de ley o conflicto de leyes o disposiciones (ya sea del estado de California o de cualquier otra jurisdicción) que causaría la aplicación de las leyes de cualquier jurisdicción que no sea el estado de California. Cuando sea permitido por la ley, el concursante acepta que toda disputas, reclamaciones y causas de acción que surja de o relacionados con este concurso o cualquier premio concedido, que no sea la administración del concurso o la determinación de los ganadores, serán resueltas individualmente, sin recurrir a ninguna forma de acción colectiva y exclusivamente por corte



de distrito de Estados Unidos para el distrito norte de California (División de San José) o el tribunal apropiado del estado de California ubicado en el Condado de Santa Clara, California.

## **9. Lista de ganadores:**

Una lista de los ganadores se publicarán en el sitio web del programa ADAA, [www.adobeawards.com](http://www.adobeawards.com), para septiembre 1 2018.

## **10. Contacto:**

Además, para cualquier comentario, sugerencias o quejas que surjan de estas condiciones de concurso, por favor llame al **888-962-7483** para servicio al cliente, disponible del lunes al viernes de 9:00 – 17:00 – PST.